



National
Qualifications
2023

X830/77/22

French Listening Transcript

MONDAY, 15 MAY
11:00 AM – 12:20 PM

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



* X 8 3 0 7 7 2 2 *

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the French **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of item number one, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) Item number one

Listen to this item about job hunting by young people and then answer, in **English**, the questions below.

You now have one minute to study the questions for item number one.

- (m)** Pour les jeunes d'aujourd'hui, la recherche de l'emploi idéal se fait d'après des critères assez surprenants. En effet, un sondage réalisé récemment auprès de jeunes âgés de 18 à 25 ans a révélé que pour eux l'argent compte moins que le bonheur personnel et professionnel. En effet, pour 93 % des jeunes, l'aspect le plus important dans le choix d'une entreprise est une bonne ambiance entre collègues. Le salaire et les horaires arrivent bien après.

Contrairement aux générations précédentes qui recherchaient un emploi avant tout pour gagner leur vie et subvenir à leurs besoins, les jeunes d'aujourd'hui ont des aspirations différentes — ils souhaitent d'abord trouver un défi et ils veulent intégrer un environnement de travail dans lequel ils seront à l'aise. Par conséquent ils favorisent si possible les entreprises qui communiquent dans leur langage et avec les mêmes outils digitaux qu'eux.

D'autre part, le sondage souligne l'importance d'internet dans la recherche d'un emploi. En effet, les technologies modernes sont devenues indispensables aux jeunes recherchant un travail. 75 % des jeunes déclarent consulter des offres d'emploi uniquement sur leur smartphone. Mais l'avantage le plus remarquable, c'est que le mobile permet d'avoir un processus de recrutement beaucoup plus rapide que par le passé. Rechercher une offre, postuler, avoir une réponse et communiquer avec les recruteurs peut désormais se faire en moins d'une semaine.

Enfin il faut noter que les employeurs eux aussi ont changé. Ils reconnaissent que ce qui compte énormément pour les jeunes, c'est la contribution de l'entreprise à la société et c'est pour cela que les employeurs s'engagent souvent à avoir un impact positif sur le monde.

(3 minutes)

(t) Item number two

Listen to the conversation between Martine and Youssouf who are discussing the difficulties of job hunting and then answer, in **English**, the questions below

You now have one minute to study the questions for item number two.

- (m) Salut Martine, cela fait longtemps qu'on ne s'est pas vus! Alors, tu as fini tes études?
- (f) Salut Youssouf, oui, je viens d'avoir mon diplôme et je cherche du travail en ce moment. J'ai hâte d'obtenir mon premier emploi et je vais tout faire pour trouver l'entreprise de mes rêves.
- (m) Super! Je sais que tu as fait des études d'ingénieure — alors qu'est-ce que tu voudrais trouver chez ton premier employeur?
- (f) Moi, je préférerais une grande entreprise qui me permette de réaliser mon développement personnel. Comme je n'ai pas d'expérience mais beaucoup d'énergie, je voudrais travailler dans une équipe assez jeune pour acquérir des compétences et de l'expérience. Tu sais que je suis très ambitieuse, alors je voudrais aussi qu'il y ait une structure claire dans la société et des opportunités de promotion à l'avenir.
- (m) Tu as vraiment pensé à tout! Pour moi les priorités sont différentes — je suis peut-être trop idéaliste mais le plus important pour moi c'est d'avoir l'occasion de contribuer à la société. Tu sais que j'ai étudié la géographie — alors j'hésite entre deux carrières, soit entrer dans l'enseignement, soit travailler à la protection de l'environnement.
- (f) Ah oui? Je t'admire pour ça! Mais je dois dire que pour moi aussi, dans le job idéal le salaire n'est pas le critère le plus important. Pour moi le boulot de rêve doit m'apporter le bonheur au travail, et donc un emploi doit me donner l'opportunité d'accomplir des choses positives, d'apprendre et de partager.
- (m) Je te comprends Martine, et d'ailleurs j'ai récemment lu un article qui disait que 80 % des jeunes pensent que pour eux, l'essentiel est qu'un job soit stimulant, utile et qu'il s'accorde à leurs valeurs. J'ai été surpris de voir que les aspects que les jeunes considèrent comme secondaires dans la sélection d'un emploi sont le temps de trajet et le pays dans lequel se trouve l'entreprise.
- (f) Oui, c'est vrai que nous les jeunes nous pensons souvent cela au début de notre recherche d'emploi, mais nos rêves se détériorent avec le temps! Est-ce que tu réalises que les statistiques sont vraiment décourageantes? Elles montrent que pour la plupart des diplômés il faut plus de sept mois pour obtenir un premier emploi! De plus, après trois ans 40 % des jeunes diplômés n'ont toujours pas obtenu de poste permanent. Alors on ne peut pas être trop exigeant et il faut souvent accepter un compromis pour son premier boulot.
- (m) Je sais bien, Martine, mais nous devons rester optimistes! Il faut qu'on utilise toutes nos ressources contre le chômage : je pense par exemple qu'il faut vraiment prendre le temps d'élaborer un bon CV, en sachant mettre en valeur nos compétences personnelles et en insistant sur toutes nos expériences du monde du travail, nos petits boulots et les stages faits pendant nos études en particulier.

[Turn over

- (f) Je suis bien d'accord, Youssef, et je pense que j'ai de la chance car ma fac nous a bien préparés à la recherche d'un emploi! On a pu rencontrer un conseiller d'orientation, on nous a appris à faire des recherches sur le site de l'agence nationale pour l'emploi, on nous a aidés à améliorer notre CV et on a même eu l'opportunité de passer des entretiens fictifs pour nous exercer! Je me sens donc tout à fait prête et sûre de moi, et j'espère que toi aussi!
- (m) Oui moi aussi, Martine, comme toi j'ai bon espoir de réussir! Je vous souhaite bonne chance à tous les deux!
- (t) End of recording.

[END OF TRANSCRIPT]